



JUDICIAL SYSTEM MONITORING PROGRAMME
PROGRAMA DE MONITORIZAÇÃO DO SISTEMA JUDICIAL

KOMUNIKADU IMPRENSA

Periodu : Novembru 2009

Edisaun : Novembru 2009

**KONTROVERSIU SUBSTITUISAUN EQUIPA ADVOGADO BA KAZU
“ATENTADU 11 DE FEVEREIRU”**

Komesa iha loron 16 de Novembro 2009 arguida AP) sei hetan assistensia legal husi ninia advogado privado internasional Dr George Barbosa nu’udar advogado ne’ebi substitui ba Dra Zeni Alves Arndt, ne’ebi durante ne’ebi fo assistensia legal ba AP. Substituisaun ne’ebi tanba Dra Zeni Alves Arndt, ne’ebi oras ne’ebi dau-daun tuir informasaun husi Tribunal Distrital Dili katak nia remata ona ninia kna’ar. Razaun seluk tanba ninia familia ne’ebi mak nia husik kleur ona iha Brazilia.

Prosesu substituisaun advogada privada AP, husi Dra Zeni Alves Arndt ba iha Dr George Barbosa sein iha informasaun uluk hamosu reasaun maka’as husi Ministeriu Publiku Dr Felismino Cardoso iha inisiu julgamentu tanba tuir Dr Felismino Cardoso katak qualquer advogado ka defensor publiku ne’ebi atu hala’o kna’ar iha tribunal iha estadu Timor Leste tenke iha lisensa husi sistema judicial Timor Leste.

Tuir pozisaun Ministeriu Publik, Dr Felismino Cardoso fo hanoin katak tuir loloos substituisaun advogado privado ne’ebi tenke iha lisensa antes., Maibe preukupasaun ne’ebi hetan reazem no kontestasaun husi defensor balun hanesan Dr Andre Fernandes no Dr Manuel Sarmento ne’ebi dehan katak Defensor Dr George Barbosa hanesan advogado ne’ebi mak kleur ona hala’o ninia kna’ar nu’udar advogado iha tribunal tomak iha Timor Leste. Sira mos subliña liu tan katak advogado refere iha kualidade ne’ebi diak atu ajuda/apoiu prosesu julgamentu ne’ebi Estadu Timor Leste presiza durante ne’ebi inklui mos atu fo assistensia legal ba kazu attentadu 11 de Fevereiru 2008. Tanba ne’ebi, tuir sira katak la presiza tan iha lisensa antes ba hala’o funsaun ne’ebi, tanba advogado ne’ebi rasik hatudu tiha ninia kredibilidade wainhira fo assistensia legal ba ninia cliente.

Iha parte seluk Juiz ne’ebi mak preside julgamentu ne’ebi afavor ho prezensa husi advogado privado Dr George Barbosa tanba konsidera la fo impaktu aat ba prosedimentu julgamentu no karik ho mos prezensa husi Dr George Barbosa haré hanesan ajudu ida ba julgamentu iha kazu ne’ebi.

Bazeia ba Artigu 135 (1) Konstituisaun RDTL haktuir katak katak ezersisu assistensia juridiku ne’ebi interese social ninian, tanba ne’ebi advogado no defensor sira tenke hala’o sira ninia kna’ar tuir prinsipu ida ne’ebi. Tuir mai alinea segundu husi artigu ne’ebi mos

haktuir katak advogado no defensor sira ninia funsaun principal maka fo kontribuisaun ba administrasaun justisa ninian ida be diak no salvaguarda sidadaun sira ninian direitu no interese legitimu.

Relasiona ho asuntu ne'e, tantu iha Konstituisaun RDTL, no Kodigu Prosesu Penal la fo proibisaun ka impedimentu ruma ba kada advogado ida atu halo ka fornese substituisaun assistensia ba sira ninia cliente.

Kodigu Prosesu Penal Timor Leste artigu 66 iha ne'ebe mos eskreve konaba "Defensor" liuliu iha artigu 1 katak "arguidu iha direitu atu konstitui nia defensor ka atu hetan defensor nomeadu ba nia ofisiozamente ka tuir rekerimentu".

Aleinde provizoins konstitusional no prosesual hirak ne'e, iha Artigu 35 no 36 Lei Nu. 11/2008 kona-ba Rejime Juríduku Servisu Advokasia ne'ebe defini kona-ba Inkompatibilidade ba Ezersisiu Advokasia no Impedimentu Ezersisiu Advokasia, la iha klauzula ruma ne'ebe iha indikasaun atu suspende no impede involvimentu Advogado refere iha kazu ne'e.

Refere ba baze provisionál hirak ne'ebe haktuir iha leten, JSMP hanoin katak involvimentu Advogado Dr George Barbosa atu hala'o funsaun nu'udar advogado hamutuk ho equipa advogado ba arguida AP la persiza sai kestaun kontroversiu, tanba la iha lei ruma ne'ebe fo fatin atu impede nia involvimentu iha kazu ne'e.

Atu hetan informasaun kle'an favor kontaktu:

Luis de Oliveira Sampaio

Direitor Ezekutivu JSMP

Diresaun E-mail: luis@jsmp.minihub.org

Landline: 3323883